

“ஒன்றுபட்ட லுண்டு வாழ்வே — நம்மில், ஒற்றுமை நீங்கில் அனைவர்க்குந் தாழ்வே.”

# நூயிற்றுக்கிழமைதொறும் வெளிவருவது

“நன்மை கடைப்பிடி”

“நயஞ்சே நன்றி புரிந்த பயனுடையார், பண்பு பாராட்டு மூலது”

“நாடோப்பன செம்”

வாழ்க அந்தனர் வானவ ரானினம், வீழ்க தண்புனல் வேந்தனு மோங்குக, ஆழ்க தீபதெல் ஸாமர னுமே, சூழ்க வையக முந்துயர் தீர்கவே.

தொகுதி—சூ. } யாழ்ப்பாணம், சுன்னகம் : தாதுவுசு சித்திரையீர் உஅட (10-5-36) நூயிற்றுக்கிழமை { பகுதி—சூ.

## தோத்திரம்

பற்றுவெகு விதமாகி யொன்றைவிட் டென்றினப் பற்றியுழல் கிருமி போலப்  
பாழ்ந்தினதை பெற்றநான் வெளியாக நின்னருள் பகர்ந்துமறி யேன்து விதமோ  
சிற்றறிவு தன்றியும் எவரேனும் ஒருமொழி திடுக்கென் றரைத்த போது  
சிந்தைசெவி யாகவே பறையறைய வுதரவெந் தீநெஞ்சம் அளவ ளாவ  
உற்றுணர வுணர்வற்றுன் மத்தவெறி யினர்போல உளறுவேன் முத்தி மார்க்கம்  
உணர்வதெப் படியினப் துங்பஞ்சமானமாய் உறுவதெப் படியா யினும்  
மற்றெனக் கையநீ் சொன்னவொரு வார்த்தையினை மலையிலக் கெனநம் பினேன்  
மந்த்ரகுரு வேயோக தந்த்ரகுரு வேழுலன் மரபில்வரு மெளன குருவே.

—தாயுமான கவாழிகள்.

## தி ரி ச த் தி ம ா லை

(மானிப்பாய், திரு. தா. கவாழிநாதன் அவர்கள்)

### II திருமகள்

கன்னிய ரின்று விளக்கை யோடு கலந்துறையும்  
பொன்னே ! செடியவன் தேவீ ! அமரர் புகழரசி !  
மின்னுர் நவரத் கினமொருங் கேமினிர் மேனியுள்ளாய் !  
அன்னுய் ! நின் செங்க மலர்மேற் றிருத்தா ளருஞ்சியே. 1

எட்டாக மேவும் திருமான் மனைக்குல நாயகியே !  
எட்டாக வோதும் சிதிப்பய ணீயும் இலக்குமி ! நின்  
எட்டாத சிர்த்தியை யாம்பறின் ரேது மிசைக்குவங்து  
பட்டோடு பொன்னும் பரிசா யளித்தருள் பாலிப்பையே. 2

திருப்பாற் கடலிற் றுவில்திரு மான்மனை ! செங்கமல  
விருப்பாற் றவிக்கொள் பைந்தொழ ! வேதனை யீன்றமின் ! நின்  
உருப்பாற் திசையாற் பமிலா ருக்கிற் பெரும்பயனுற்  
றிருப்பா ரெவர்கொல் ? இதயத்து நீங்காத ஏந்திமையே. 3

நற்று மரையில் விளக்கொளி மீதினில் நாயகர்க்குக்  
கற்போடு காதன் மறவாத கன்னியர் கான்முகத்திற்  
பொற்பாரு மந்தனர் வேதத்தி லென்றும் பொளியுமின்னே !  
அற்பா லெனதகம் தன்னிலும் மேவி யருஞ்சியே. 4

தூயவ ருள்ளத்திற் பூங்காவி ஸாவின் தொகுதிவளர்  
ஆயவ ரில்லத்திற் செஞ்சாவி தன்னி லருந்தனயர்  
தூயவ ரெண்ணத்திற் கற்பக தாரு தருங்கொடையின்  
மாயவ ரில்லத்தில் வாழ்கின்ற பொன் ! நின் வரமருளே. 5

ஙன்னீப் பழன முழுவார் காழும் நயக்தவரை  
ஏண்ணீக் கொளிக்கு மறிவாளர் ளவு மிசைத்தமிழைப்  
பண்ணீற் பெருக்கும் கவிவாண ராற்றலும் பாரினடம்  
ஏண்ணீப் புரியும் திருவே ! நின் பாதத் தொழில்பெறுமே. 6

வீராகி வீரரும் வெஞ்சம் ரிற்றிகழ் வெற்றிபெற்றுப்  
பாரான திற்சிங்க வேறென சீதியிற் பார்புரத்தல்  
பேரான கல்வித் திறன்படைத் தாஞ்சனுயிற் பேர்ப்படைத்தல்  
சிரான கஞ்சத் தணீயிழை ! நின்னருட் செல்வமன்றே. 7

அனமே ! இளங்குயி லே ! மயி லே ! புள்ளி யார்மடமான்  
இனமே ! பசுங்கொடி யே ! பிடி யே ! அல ரேந்துகையாய் !  
புனமே வருங்கிளை யே ! அடி யேனகம் புக்கிருந்தால்  
வனமே பொருங்குதெசம் பங்கய மாக வளர்க்கிடுமே. 8

சொல்லாற் புனைக்கு திருவே ! நின் ளம் துகிப்பவரைக்  
கல்லாத புன்மைய ராயினும் கற்றேர் கழகமதிற்  
பல்லாண்டு நீடி யருட்கடல் மூந்கிப் பயிலமிக  
கல்லாண்மை ளகுவை கஞ்சத் தினிதமர் ளயகியே ! 9

நின்னீப் பரவு மடியார்க் கெனவீங்கு நீயுதவும்  
ஏன்னேகம் மரதெனக் கேட்பவர்க் கேதோ வியம்புவன்கொல்?  
அன்னம் பயில்கின்ற வாயியிற் கஞ்சத் தமலீ ! எந்குப்  
பொன்னமர் பல்கலை யாக்கம் பெருந்தா திருக்கிடுனே. 10



பத்திரக்கிரயம்  
 விலங்கை, இந்தியா,  
 பர்மா ரூபா  
 வாய்நாட்டுக்கு வெள்ளி  
 சீவியசந்தா ரூபா 4  
 தனிப்பிரதி சதம்  
 இந்தியாவுக்கு „ அனை  
 வாய்நாட்டுக்கு „ காசு

# Aladdin's Chest

விளம்பரவிகிதம்  
 முதன்முறைக்கு  
 ஒருகலம் ரூபா 7-00  
 , , அரைக்கலம் , , 4-00  
 , , காற்கலம் , , 2-50  
 அரசியல்சம்பந்தமான  
 விளம்பரங்களுக்குச்  
 சுலார் வேறு .

தொகுதி—கூ. } யாழ்ப்பாணம், சன்னகம்: தாதுவூசு சித்திரைமீர் உடல் (10-5-36) ஞாயிற்றுக்கிழமை { பகுதி—சு2

# பட்டினத்துப்பிள்ளையார்

[கொழும்பு, ஆகாயவசனி (வெளிச்சொற்கருவி) நிலையத்தில், 8-4-36-ல் வண்ணே-தமிழ்ப்பண்டிதர் திரு. நே வை. சேல்லையா அவர்கள் செய்த சொற்பொழிவு.]

யர் அந்தால் அவையடக்கத்தில் வைசியராமிருந்து சிவலிங்கமாய்மாறின திருவெண்கூடர் சரித்திரமுறைப்பதாகவும், பெரியேர்கள் சொல்லும் கதையிலைக் கேட்டுத் தாம் புராணத்தை இயற்றுவதாகவும், இந்திரன் காவிரிப்பூம்பட்டினத்தை யமைத்தமையும், திருவெண்கூடர் அதில் வாழ்ந்தமையும், திருவிடைமருதார்ச் சிவன் அவர்பாற் சிறுவனும் அடைந்தமையும் அவர் அடிகளுக்கு ஞானோபதேசஞ் செய்தமையும், அடிகள் திருவிசைப்பாப் பாடினமையும், திருவொற்றியூரில் சிவனின்கமர்ய் மாறினமையும், விளக்கிக்கூறப்போவதாய் கூறியிருக்கின்றனர். அன்றியும், வடமொழிப்புராணம் கூறுதலை பெரியேர்கள் முத்திபெற்றிருப்பதால், வடமொழிப்புராணத்தைப் பின்பற்றி அதிற்குறியது கூறுதலுடையதைக் கவனியாமல் தாம் செய்யப்போவதாகவும் துணிகின்றனர். பத்தொன்பதாம் நூற்றுண்டில் சிற்குறுவிளங்கிய கல்விமாங்களில் ஒருவராகிய தொழுநர் வேஸ்யுத முதலியார் என்பவர் திருவெண்காட்டிகள் சரித்திரமான ஓர் வசனநூல் செய்திருக்கின்றனர். அது பட்டினத்துப்பிள்ளையார் சரித்திரத்தை விரிவாய்க் கூறுவது. அதிற் பட்டினத்துப்பிள்ளையார் வேளாளருள் வேளாண்செட்டி வகுப்பைச் சேர்க்கவரென்றும், இவர் சரித்திரத்தைக் கூறும் நூல்கள் தமிழ்லென்றும் வடமொழியிலென்றும் உள்ளனவுன்றும், தமிழிலுள்ள புராணம் சீர்கெட்டுச் சிதைந்தமையின் பயனற்றாயிற்றென்றும், இவரது புராணமுடையார் முதனால் ஆதாரம் தமக்கெதுவும் கிடைக்கவில்லையென்றும், அறிஞர்பாற்கேள்விகொண்டு சரித்திரம் சொல்வதாகச் சொல்லினார் என்றும், அன்றியும் வடமொழியிற் புராணம் இல்லையெனக் கூறினார்வரென்றும், அறிஞர்களுக்கு கூறுவதார்மானியமைன்றும், திருவெண்கூடர் சரித்திரம் சொல்லும் திருவெண்காட்டிகள் சரித்திரம் அதிகளை ஒருவராகவே அருணகினாதர்களம் பட்டினத்தடிகள் காலத்துக்கு ஜிச்நாறு ஆண்டுகளின்பின் செல்வதால் அவ்வரை பொருந்தாவதையாகும். அருணகினாதருடைய கவியாற்றலையும், அருட்டனமையையும் முருகக்கடவுளால் ஆட்கொள்ளப்பட்ட மேன்மையையும் உண்ணி, அவர்மீதுள்ள அன்பினால் எவ்ரோ ஒருவர் “பிதாவே புத்திரனுகின்றுன்” என்னும் உபகஷ்ட வாக்கியத்தைக் கொண்டு அவர்போன்றவேர் திருவருட் செல்வற்கு மகனுக்கி மகிழ்தாரென்றே கோடற்பாற்று. இன்றேல் அப்துண்மையுடையதாய் வருமாயின் அவர்காலத்திலும் ஓர் பட்டினத்தடிகள் இருக்காரெனக் கொள்வதில் இழுக்கின்றன.

பட்டினத்தடிகள் சரித்திரத்தைக் கூறும் மூன்று நூல்களும் ஆட்களை ஒப்புக்கொண்டிருக்கின்றன. ஆயினும் சிவசருமர் வரலாற்றில் வேறுபடுகின்றன. பட்டினத்துப்பிள்ளையார் புராணம் சிவசருமர்மஜையிற்றவர் என்று கூற, திருவெண்காட்டிகள் சரித்திரம் அவர் மஜைவிமக்களுடன் வாழ்ந்த பெரிய சமூசாரி என்கிறது. புராணம் மருதப்பிரான் சிறுவனுக்க் கிவசருமரிடம் வந்து, தன்னை விற்றுப் பொருள்பெற்று மறுமணந்து செய்து கொள்ளும்படியும், தன்னை விற்போருக்குக் கொள்வோமிடமாட்ட ஆவணவோலையும் ஏழுதிக்கொடுத்தாரென்று கூறுகின்றது. சரித்திரம் வில்வமரத்தடியில் குழியரங் கிடக்காரென்று கூறுகின்றது. அடிகள் சிவசருமரிடம் பிள்ளையைப் பெறும் வகையினும் இரண்டிலும் பேதமுண்டு. அடிகளுக்கு அந்தாங்காரியதரிசியாக விருந்த சேந்தனர் சரித்திரமும்,

“மததோக தமிழுண்பாலூரை மலர்மிகை யேகினுனும், நிததலும் தேடிக்கானே நிலவேனே நிலையெழ்தி, செய்ததனைத்திரு நாங்காரில் சேந்தனை கேந்தனிட்ட, கைத்தளை கீக்கிக்கண்முன் காட்டவேண்டுள்ளனே”

என்னும் பாட்டும் எல்லாரும் கூறி யிருக்கின்றார்கள். நம்பியாண்டார்கமபிகள் செய்த கோயிற்றிருப்பனன்றீயர் விருத்தத்தில்,

“பூந்தன் பொழில்குழ் புலியுாக் பொ

புலவர் புராணம் மேலேசொன்ன இரண்டிற்கும் பின்னையுதப்பட்டதாகவின் அவைகளோடு பெரும்பான்மையும் ஒத்தும் வேறுபட்டும் பொருத்தமல்லாதனகொண்டும் விளக்கிச்செல்வது. இம்முன்று நூல்கள் கூறும் சரித்திரங்களில் இல்லாதவான்று மூலமாக புராணத்துப்பின்னையார் புராணமுடையார் அடிகளைச் சோழாட்டில் காவிரிப்பூம் பட்டினத்தில் வணி கர்மராஜில் பிறந்தாரென்றும் பட்டினத்துப்பின்னையைப்பது குடிப்பெயர், திருவெண்கா தீவான்று மூலமாக புராணத்துப்பின்னையார் பிறந்தது என்றது கூறுகின்றது. பிறவற்றில் இது கிடையாது. பட்டினத்துப்பின்னையார் புராணமுடையார் அடிகளைச் சோழாட்டில் காவிரிப்பூம் பட்டினத்தில் வணி கர்மராஜில் பிறந்தாரென்றும் பட்டினத்துப்பின்னையையென்பது குடிப்பெயர், திருவெண்கா

பட்டினத்துப் பிள்ளையர் புரா  
ணம் இன்னகாலத்து இன்னர் செய்  
தார் என்று திட்டமாகக் கூறுதற்கு  
ஆதாரமெதுவுமில்லை. அவ்வாசிரி

மிக்கச் செல்வர், பல தேயங்களும் சென்று வியாபாரத்தால் பெரும் பொருள் திரட்டிவரும் ஆறிரக்கணக்கான கப்பல்களையடையர், ஆயிரக்கணக்கான ஏர்களைக் கொண்டு பயிர்த்தொழில் செய்யும் விளையளையடையர், இருந்தாலும் திருவெண்காடாகும் என்று கூறியிருக்கின்றார். சிவசிதம்பரச் செட்டியார் மகள் சிவகலையம்மையை மனம்புரிக்க வரலாறு திருவெண்காட்டடிகள் சரித் திரத்தில் மரத்திரமே காணப்படுகிறது. இவர் வடமொழிப் புராணத்தை ஆதாரமாகக் கொண்டு சொல்வதாகச் சொல்லியிருக்கின்றார். கைமிசாரண்யமும் முனிவர்களும் இருந்து புராணங்கள் சொன்னதும் கேட்டதும் மிகப் பண்ணடக்காலத்தில் கிகழ்ந்ததாக அவற்றைக் கூறும் நூல்களால் தெரியவருகின்றது. பத்தாம் நூற்றுண்டில் இருந்த அடிகள் சரித்திரம் கைமிசாரண்ய முனிவர்களிடமிருந்து வெளிப்படுவதை இக்காலவாராய்ச்சியாளர் ஏற்றுக்கொள்ள எளிதில் இணங்கார். அவ்வாறுயின் அக்காலத்தின் பின்னிருந்த கீர்த்திபெற்ற பெரியார் ஒவ்வொருவருக்கும் வடமொழிப் புராணம் இருக்கவேண்டும். நமது நாட்டில் எச்சரிதைகளும் வடமொழிப் புராணத்தினின்று மொழிபெயர்க்கப்பட்டின் அது மதிப்புடையதாவது வழக்கமாய்விட்டது.

பட்டினத்தழிகள் பிளையின்  
நிவருந்தியவரலாறு மூன்று நூல்  
களும் ஒப்புக்கொண்டிருக்கின்றன.  
ஆற்றும் சிவசருமர் வரலாற்றில்  
வேறுபடுகின்றன. பட்டினத்துப்  
பிளையார் புரணம் சிவசருமர்  
மனைவியற்றவர் என்று கூற, திரு  
வெண்காட்டிகள் சரித்திரம் அ  
வர் மனைவிமக்களுடன் வாழ்ந்த  
பெரிய சமூசாரி என்கிறது. புரா  
ணம் மருதப்பிரான் சிறுவனுகச்  
சிவசருமிடம் வந்து, தன்னை விற்  
றுப் பொருள்பெற்று மறுமனைஞ்  
செய்து கொள்ளும்படியும், தன்னை  
விற்போருக்குக் கொள்வோசிடம  
காட்ட ஆவணவோலையும் ஏழுதிக்  
கொடுத்தாரென்று கூறுகின்றது.

சரித்திரம் வில்வமரத்தடியில் குழுவியாய் கிடங்காரன்று கூறுகள் நாது. அடிகள் சிவசூமரிடம் பிள்ளையைப் பெறும் வகையினும் இரண்டிலும் பேதமுண்டு. அடிகளுக்கு அந்தரங்ககாரியதரிசியரக விருந்த சேந்தனர் சரித்திரமும்,

"மத்தனைத் தழியுண்டாலும் மலர்மிகச் சேய்கின்றனம், நித்தலும் தேடிக்கான சிமலனே நீரினைறைய்த், செய்ததனைத்திருநாங்கரில் சேந்தனை கீவந்தனிட்ட, கைத்தனை கீக்கிக்கண்மூன் காட்டுவன் காட்டுள்ளனே"

என்னும் பாட்டும் எல்லாரும் கூறி  
யிருக்கின்றார்கள். நம்பியாண்டார்  
நம்பிகள் செய்த கோவிற்றிருப்பன்  
வீரர் விருத்தத்தில்,

“குந்தன் பொழில்குழ் பலியூ்-ச் பொவிசுகம்பொ னம்பலதது, டீவந்தன ரணககனரி யாட்செய்வ தென்னே விரிதெனிமே, வாந்தன் பழைய வலிவிழுபன பாங்யுபன் டைப்பறைக், சேந்தன் கொடுக்காகுங்கிருவமிரா தாகியதே”

என்று கூறியிருக்கிறார். திருக்களிற் அபபடியாரில்,

(ରୋଟାର୍‌ଚି ଅନ୍ତର୍ପକ୍ଷମ ମାର୍ଗ)

# பொல்லாது பசார்.

(S. V. V.)

நியாயதுரந்தரர் சோதனையிற் சித்தியடைந்து அவ்வுத்தியோகத்தை நடத்த ஆரம்பிக்கமுன் எழும் என்னம் யாது? இவ்வுத்தியோகத்தைச் சிறப்பாய் நடத்ததற்கு ஒரு மோட்டார் வேண்டுமென்பதே. இவ்வுத்தியோகத்தில் பெரும் வருமானத்தையும் நடப்பினையும் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டின் அதிகம் வரும்படி (இல்லாவிட்டும்) உள்ளவர்போல் வெளித்தோற்றத்தில் காட்டவேண்டும். அதற்கு ஒரு மோட்டார் வைத்துக் கொள்ளவேண்டும். ஒரு நியாயதுரந்தரர் (Lawyer) மோட்டார் உடைய ராயின் அவர் தற்பெருமையும், அதிகம் வரும்படியுமின் தமது வகுப்பினர்க்குச் சமானமுடையராயும் நடிக்கக்கூடும். அநேக நியாயதுரந்தரர்கள் மோட்டார் பஸ் மூலமாகவும், கையிழுவை வண்டி (Rickshaw) மூலமாகவும் நீதிமன்றத்துக்குச் செல்வதை நான் பண்முறை கண்டுள்ளேன். அப்படிச் செய்வது அவர்கட்கே வெட்கத்தை வருவிக்கின்ற தென்பதை அவர் முகங்களே காட்டும். பிரயாணஞ்செய்யும்போது அவர்கள் அறிந்தவர்களையும் அறியாதவர்கள் போல் காண்கின்றனர். தங்கள் சுயமரியாதையைக் காப்பாற்ற வியலாத இவர்கள் எப்படி நீதிபதியுடன் வாதாடுவாரென நான் ஆச்சரியத்துடன் யோசித்தேன். எனக்குக் கோட்டில் ஒரு வழக்கு ஏற்படின் நான் மோட்டாரில் செல்லும் நியாயதுரந்தரரையே நாடுவேன். (கடவுள் காக்குக.) சுயமரியாதையை நோக்காது பஸ் மூலமாக அல்லது இழுவை வண்டிகள் மூலமாகக் கோட்டிற்குச் செல்லும் நியாயதுரந்தரர்களை ஒருபோதும் சென்றடையாதிருப்பேனுக.

நியாயதுரந்தரர்க்கட்டு வெளித்தோற்றுமே அதிகம் பெருமையை அளிப்பது, மாப்பிளோகட்டு அதிகம் கிராக்கிழுந்தகாலத்திலும் மாமன்மார் மருமக்கட்டு சிதனமாக மோட்டார் இரத்தைக் கொடுத்திலை. சமீபத்தில் நான் ஒருவிவாக்கச்சடங்குக்குச் சென்றிருக்கிறேன். அங்கே என்ன அழைத்தவர் மாப்பிளோயே. கல்யாணப்பந்தவில் இருக்கோதரிகட்கு ஒரேரமுறையில் விவாகமநடந்தது. என்னையழைத்த மாப்பிளோ இளையசோதரியை விவாகாக்க செய்தனர்.

## பட்டினத்துப்பிளொயார்.

(முன்பக்கத் தொடர்ச்சி)

“அவிழ்ந்த துணியில் அவிழ்ந்த அவிழை, அவிழ்ந்த மனத்தால் அவிழ்க்க-அலுமின்தசைட, வேங்கனாக கிண்ணமுத மாஷ்டீர மெய்யன்பிற், சேந்தன்ரெய்த செயல்”

என்று உய்யவந்த தேவநாயனார் பராட்டிக்கறியிருக்கின்றார். இருவர்வாக்கும் பழஞ்சோறு என்பது குறிக்கப்படுகிறது. ஆனால் அது இப்பொழுது திருவாதிரைகளில் சிதம்பர நடராசமூர்த்திக்குக் களி கிவேதனமாக நடந்து வருகிறது. அதனைப் பின்பற்றிச் சுலப சிவால யங்களிலும் அவ்வாறே நடக்கிறது. பழஞ்சோறு களியரக மாறினகாரணம் தெரிகில். திருக்கண்ணபுரத்தில் முனையதறையன் பொங்கல் ஆனபது முனியோதனமென்ற பெயருடன் உடனிக்கிவேதனமாகக் காட்டப்படுகிறது அன்பு செய்தவழி இருஷ்டமும் ஒன்றே. (தொடரும்)

தம்பதிகள் ஊர்வளர் செய்வதற்கு இரு மோட்டார்கள் வாடகைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டன. அவைகள் மிகவிலையுமாக இரதங்கள். சிறிது வனப்புக்குறைந்த மோட்டாருக்குள் இவரும்படி என்னை அழைத்த மாப்பிளையையும் மணமகளையும் கேட்டனர். மாப்பிளோ மிக்க கோபாவேசத்தால் உந்தப்பெற்று மறுத்துவிட்டனர். “மோட்டாரை நமக்கு உபகாரங்கெய்யும் விஷயத்தில் எனது மாமா இவ்வாறு பாரபட்சமாகவிருக்கலாமா” என்றார். அங்கே மோட்டாரை வரவழைத்து ஊர்வலத்துக்கேயன்றி உபகாரமளிப்பதற்கன்ற என்பதை நம்பும்படி செய்தற்கு அதிக நேரம் செலவாயிற்று. விவாகவீட்டில் பொருட்கள் யாவும் தமக்கு உபகாரங்கெய்யும்பொருட்டுக் கொண்டுவரப்பட்டன என்று சிலவேளை மாப்பிளைகள் நம்பிவிடுகின்றார்கள். ஊர்வலம் செய்யும்போது முன்னேசல்லும் யாளையும் தமக்கு அளிக்கப்பட்டதென என்னுவர். சில மாமன்மார் மருமக்கட்கு மோட்டார், துவிச்சக்கரமும் பகாரமாக அளிக்கின்றனர். ஆனால் மோட்டாரிரதம் உபகாரங்கெய்வது இன்னும் வழக்கத்தில் வரவில்லை. எனினும் அடுத்தவீட்டு நியாயதுரந்தரரின் மனைவி ஓர் இரதம் வைத்திருப்பதைக்கண்டு சிலமனையியர் தமக்கும் மோட்டார் வேண்டுமென நாயகருடன் வாதாடுகின்றனர். என்னைசெய்வது நாயகன் மரியாதையைக் காக்கவேண்டியதே.

நியாயதுரந்தரர் சித்தரங்கனும் அவர் மனைவியும் வீணைசெலவு செய்வதில்லை. ஆகாயக் கோட்டைகளைக் கட்டி மதிமோசமடையவுமில்லை. இவர் மனைவியார்பேரில் ஒருவீடு பட்டனத்திலிருந்தது. அதை வாடகைக்குக் கொடுத்தால் மாதவீடும் 60 ரூபா பெறலாம். இவ்வீட்டில் இவர்கள் தாங்களே வசித்தனர். மனைவியார் ஆபரணங்கள் பெறுமதியோ 3000 ரூபாவுக்குக் குறையாது. சித்தரங்கனுக்கோ உத்தியோகமுறையில் மாதவீடும் 100 ரூபா வரும்படியுமினு. அவர்கள் குடும்பமோ மிகப் பெரியதன்று. நாலுவயதுப் பின்னையொன்றே இவர்க்குண்டு. நீதிமன்றத்துக்கு மோட்டார் பஸ் மூலமாகச் செல்வார். மனைவியோ எங்கீர்யாவது போகவேண்டில் கையிழுவைவண்டியில் செல்வார். பொதுவாக இவர்கள் மிக திருப்தியாக வாழுமாலோ” என்று சித்தரங்கர் நேசிப்பதாக எண்ணினர் மீனு வரும்!

“இதுவரையும் இருந்ததுபோல் எங்க விருவங்கு மிடையிலும் எப்போதாவது இன்னும் இப்போதும் இருக்கிறதீர்க்காணுமே” என்ற மீனு கறினர்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது சந்தோஷமாகவாழலாமே” என்று சித்தரங்கர் கூறினார்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது சந்தோஷமாகவாழலாமே” என்று சித்தரங்கர் கூறினார்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது சந்தோஷமாகவாழலாமே” என்று சித்தரங்கர் கூறினார்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது சந்தோஷமாகவாழலாமே” என்று சித்தரங்கர் கூறினார்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது சந்தோஷமாகவாழலாமே” என்று சித்தரங்கர் கூறினார்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது சந்தோஷமாகவாழலாமே” என்று சித்தரங்கர் கூறினார்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது சந்தோஷமாகவாழலாமே” என்று சித்தரங்கர் கூறினார்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது சந்தோஷமாகவாழலாமே” என்று சித்தரங்கர் கூறினார்.

“நானும் அதை அறிவேன். என்னைசெய்வது. சிற்க, இம்மோட்டாருக்கு ஒருபக்க ஆசனம் (Side Car) பூட்டுவதைப்பற்றி உன் அபிப்பிராயம் யாது? ஒன்று பூட்டினால் நான் உன்னை எப்போதும் சாயந்தரத்தில் கடற்கரைக்குக் கூட்டிச்செல்ல வசதியாகும். அப்போது ச









வானங் துளங்கிலென் மண்கம்ப மாகிலென் மால்வரையும், தானங் துளங்கித் தலைதடி மாறிலென் தண்கடலும், மீனம் படிலென் விரிசுடர் வீழிலென் வேலை நஞ்சன், னேமொன் றில்லா ஒருவனுக்காட்பட்ட உத்தமர்க்கே.

—ಅಂಪಾರ್ಕವಾಯಿಕளು.

யாழ்ப்பானம், சுன்னகம்:  
தானுங்கு சித்திரைம் உடை

# அ�ீசினியாவின் கதி !

அபிசீனிய அரசர் தமது நாட்டினைவிட்டகன்றவிட்டனர். “கடைசி வரையும் சின்று யுத்தஞ்செய்யவில்லை; சனங்களைக் கஷ்டசிலமில்விட்டோடிவிட்டனர்” என்று சிலர் அவர்மீது குறைகள் கூறவியலும், ஆனால் அவர் யாது செய்வார்? மிகவும் அரண்செய்யப்பட்ட பட்டினங்கள் யாவும் இத்தாலியர் வழமாகினா. மிகுந்தியாகவிருந்த நகரங்களும் ஆகாயத்கப்பலிலிருந்து போடப்பட்ட குண்டிகளால் நாசமடைந்தன. நச்சுக்புகையால் உரிஸ் துறந்த சனங்களும் சிலரன்று, ஊரைவிட்டு நீங்கு துவதே முறையினை எண்ணரீ அவர் வெளியேறினர்.

ஆயிரக்கணக்கான வருடங்களாக, சுயாதீனத்துடன் கூடியிருந்த இஞ்சாடு, இப்போது யுத்தத்தில் கோல்வியடைஞ்சு அங்கியர் கைப் பழிமன எவ்ராவது எண்ணிலூரில்லை இத்தாலியர், தமது பராக்கிரமத்தைக் காட்டுதற்கு, கவீன முறையில் யுத்தஞ்செய்தற்குப் போதிய ஆயத்தமில்லாத அபிசீனியரைத் தெரிந்துகொண்டதும் இங்கே நோக்கப்பட வேண்டும். தமது கைத்தொழில், செல்வம் முதலியவற்றை விருத்திசெய்வதற்குப் போதிய இடம் இல்லையாயின், அநேக குடியேற்றாடுகளையடைய பிறிடிட்டிஷ்ரிடமிருந்து யுத்தஞ்செய்து பெறலாமே. வலியற்ற ஒரு நாட்டின் கச்ததுத் தமது எண்ணத்தை இத்தாலியர் கிரைவேற்றினார். தாம் பெற்ற வெற்றியை மிகப் பெரிதாக மதித்து இத்தாலியர் அடையும் அக்களிப்புக்கும் ஓர் அளவில்லை. சமெபலம்படைத்த ஒரு நாட்டினர்மீது படையெடுத்துச் சென்று வெற்றியையடையின் அது பெரும்பேறே. உலகினரும் மதிப்பர். அடைந்த வெற்றியும் அறியாப்புக்கழை நாட்டும். அதைவிட்டு, ஒரு பழைய அரசினரை, ஆயுதப்பெலன். போதியளவில்லாத நாட்டினரை, தம் நாட்டு நிலைக்கு இசைய முன்னேற்வரும் சாதியினரை, ஏகாதிபத்திய வாஞ்சையாலும் பழைய பகையாலும் உந்தப்பெற்று இத்தாலியர் படையெடுத்துச் சென்று தாக்கிம் சேர்ந்து சமாதானத்தை எட்டு முறைக்குப் பங்கம் வந்துவிட்டதே, அதை எப்படி நிவிர்த்தி செய்வதென்பதே இப்போது ஆலோசிக்கப்படவேண்டியது. அபிசீனியரிலைமையை நோக்கி, பிரான்சியரும் பிறிடிட்டிஷாரும் ஏதாவது நடபடிகளைக் கையாளவரோ என்றும் சந்தேகத்துக்கிடமாகின்றது அபிசீனிய அரசர் ஒட்டத்தைத் தேட்டுப் பிரான்சியர் உவகை எடுத்தியதையும், பிறிடிடிஷ் அங்கிலாட்டு மந்திரி அன்றனி ஈடிலைபாரானுமன்றத்தில் கூறிய பசுப்பான மொழிகளையும் நோக்குமிடத்து, யாவர்க்கும் அதைரியமுனவிழுக்காடுமே உண்டாகின்றன பிறிடிடிஷ் முதல் மந்திரியாராகுமெஸ். போல்ட்வின் அவர்களுக்கு உண்மையை உரைத்தனர். “நீங்காத அவமானம்” பிறிடிடிஷ் அசினர்க்கு ஏற்பட்டதென்றார். இவ்வவமானங்களை நீக்குத்தற்கு வழிநோத் தேடாதிருக்கும் வரையும் கொருக்கின்ற தீமைகள் வந்தென்து மென்று தில் ஜியமின்று, சர்வதேசசங்கமும் இன்னும் சில வருடங்களுள் இருந்துவிட்டும் தெரியாது மறைந்து விடும். ஒருமுறை விரும்புமையாப்பல் விஷயங்களில் மேற்படி சங்கத்தின்மதிப்புப் பங்கமடைவதாயிற்று இனிமேலும் இச்சங்கம் தொழிற்பட்டு அலங்கோலத்தையும் அவமானப்பையும் உண்டாக்குவதிலும் குலிக்கத்தெப்படுவதே விரும்பப்படுவதாகும்.

யாழ்ப்பாணம்  
கொலைக்களமா?

பொலிஸ் பகுதியினர் சமீபத்தில் வெளியிட்ட அறிக்கையில் இலங்கையில் குற்றங்களின் திலையைக் குறித்து ஒரு விரிவான அறிக்கை இருப்பதாக நம்முடைய நோயாளி என்று கூறுகிறேன்.

Digitized by Noolaa  
noolaa.com

பொவில் பகுதியினர் சமீபத்தில் வெளியிட்ட அறிக்கையில் இலங்கையில் குற்றநங்களின் திலையைக் குறித்து ஒரு விரிவான அறிக்கை செ

Digitized by Noolaham  
noolaham.org/aa

வியிட்டுள்ளார். அதில் வடமாகான த்தின்நிலைமையும் விபரிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இற்றைக்குச் சில வருடங்களும் கொலையென்பது மிகவும் விரைவாயிருந்த யாழ்ப்பாணத்தில் இப்போது அது அதிகரித்து வருகிறதோ கண்டு யாவரும் திகில்லையாதாரார். 1934ம் வருடம் 18 கொலைகளும் 1935 ம் வருடம் 25 கொலைகளும் யாழ்ப்பாணத்தில் நடக்கலாயினவென்று அறிக்கை கூறுகின்றது. இவ்வருடம் எத்தனை கொலைகள் ஏற்படுமோவென்பது வருட முடிவில்தான் அறியல்கும். கொலையென்ற சொல்லே கேட்பதற்கு அரிதாக விருந்த யாழ்ப்பாணத்தில் இப்போது அது சாதாரண தொழிலாய் விட்டதோவென நாம் பிரமையடையவேண்டியிருக்கின்றது யாழ்ப்பாணம் இவ்வாறு பிழையான வழியிற் செல்வதை நாம் பார்த்திருப்பதா? இவ்விதநிலைமை ஏற்பட்டதற்கு காரணங்கள் யானவென்று அறிந்து, அதற்கேற்ற பரிகாரங்களைச் செய்யாவிடின் பெருங்கெடுசீயே நம்நாட்டிற்கு ஈற்றில் வந்தடையும். பணக்கஷ்டமே இகுகுற்றங்கட்கெல்லாம் காரணமெனச் சொல்லதை நாம் முற்றுக அங்கிகிரிக்கவியலாது. யாழ்ப்பாணத்தவரின் வாழ்க்கையின் நோக்கில் சென்ற சில காலங்களாக ஏற்பட்ட மாற்றங்களே இவ்வக்கிரமங்கட்டுக்காரணமாகுமோவென நாம் என்னவேண்டியதாகின்றது. கொலமுதலிய குற்றக்கள் ஏற்படாது தடுத்தற்கு அரசினர் தனித்து புயன்று சித்தியையடைவதும் இயலாதகாரியம். ஒவ்வொருஊரிலுமிருந்து மேன்மக்களைக்கொண்டு முன்னேற்றச்சபைகளை ஸ்தாபித்துப்பொதுமக்களுக்குப் பல்லேவறுவழியில் அறிவினை ஊட்டி, அவர்களை உயரியவழியில் நிலைபெறச் செய்யவேண்டும் யாழ்ப்பாணத்துக்கு ஏற்பட்ட இழுக்கினை நிவரித்திசெய்வது நன்மக்கள் ஒவ்வொருவருடைய கடனுமாகும். யாழ்ப்பாண மக்கட்கு நெடுங்காலமாகவிருந்த பேரும் மதிப்பும் மறுபடியும் ஏற்பட யாவரும் ஒருங்குகூடியுமல்வது அவசியம்.

## திருத்தவேண்டுமாம் !

பிறிட்டில் அன்னிய நாட்டுமெந்திரி  
யார் அபிசினியா விடுயமாகப் பேசும்  
போது சர்வதேச சங்கத்தைத் திருத்திய  
மைக்க வேண்டுமென்றாலோ? எதற்காகவோ?  
திருத்தியமைப்பின் அதை நடத்த ஆகா  
யத்தினின்ற வேறு யாராவது வருவாரா?  
எப்படியம்பினும் நடத்துகின்றவர்கள்  
தாம் கட்டிய பிரமாணத்தை மீறி ஒதுக்  
குங்கால் பின் செய்யக்கூடியது யாது?  
சர்வதேச சங்கத்தின் அனுமதியின்றி யுத்  
தம் கிளப்பும் தேசத்தை அச்சங்கம் தண்டி  
க்கவியலாதிருக்கும் வரையும் திருத்தங்க  
ளோச் செய்வதும், அப்படிச் செய்வதால்  
நன்மைவருமென்பதும் எம்மால் நம்பமுடி  
யாதாகின்றன. சமாதானத்துக்குப் பங்கம்  
வருக்கால் அதைத்தடுத்ததற்கு சர்வதேச  
சங்கம் சிறிதும் முயற்சி கொள்ளாதிருந்  
தமையாலேயே எல்லா அலங்கோலங்கள்  
ரும் தோன்றுகின்றன. சர்வதேசசங்கத்  
தில் அங்கத்துவம் பெற்ற நாட்டினர்  
இரகசியத்தில் தமக்குள் உடன்பிடிக்கை  
செய்வதன் கருத்தெண்ண? அப்படிச்  
செய்வதிலிருந்த நாமறியக்கூடிய தெண்ண?  
யத்தம் ஏற்பட்டால் அதைத் தடுக்கச்  
சர்வதேச சங்கத்தால் முடியாது. தாம் சில  
நாடுகளின் உதவிகளைப் பெற்றிருக்கவேண்டும்.  
அப்போதுதான் ஆபத்துக்குத்தவமெனப் பலநாட்டினரும் எண்ணுகின்றனா.  
இப்படி எண்ணும்வரையும் சர்வதேச சங்கம் போலிச்சங்கமாக முடியுமேயன்றி அதனால் ஏதாவது நன்மையும் ஏற்படாது. எல்லா நாடுகளும் சர்வதேசசங்கத்தையே தமது பாதுகாப்புக்கு நோக்கி விற்பதும் அச்சங்கம் சிறிதும் தாமதியாது உதவி புரிய முன்வருவதுமாய் விடுயங்கள் ஏற்படி நன்றிக் கார்வதேசசங்கத்தைக் கிடைத்தி விடும்.

மெல ! சம்மா கிடக்கவிட்டாலு மெல !  
சர்வதேசங்கத்தில் எல்லாநாட்டினரும் நம்  
பிக்கை வைக்கும் வரையும் நாடுகளுக்கிடை  
யில் பரஸ்பர அச்சம் ஏற்படவேண்டியதி  
ல்லை வெளிக்டோற்றுத்தில் சர்வதேச சங்க  
**am Foundation.**  
**naham.org** பழங்குடியூத்

## മതിപ്പുക്കൾ

“எழுகேசாரி ஆண்டுமடல்.”

“தின்கரன்” 7-5-36.

“யாழ்ப்பாணம் திருமகள் நிலையத்திலிந்து வேளிவநும் ஈழகேசரியின் தாது ஆண்மேடல் வாப்பேற்றேம். இலங்கையிலே அரசியல்சூழ்மைன்னேற்றம்கருதிப் பிரசுரமாகிவரும்ஈழகேசரிவாவேளியிட டின்தாய்மோழிசேவையைஅந்நாட்டுத்தமிழர்கள் நன்கறவர். இந்த ஆண்டு மடலில் காணப்படும் கட்டுரைகளும் படங்களும் ஈழத்தின் பண்டைய வாழ்க்கைச் சீறப்படியும். இக்காலப் போக்கையும் வநங்கால வாழ்விற்கேற்ற என்னைகளையும் தாங்கி நிற்கின்றன. இலங்கை அரசாங்கசபைத் தலைவர் ஸ்ரீமான் வை. துரைகவாயிலுவர்களும், தென்னிந்தியதமிழ்நாடுகீக்காங்கிரஸ் தலைவர் ஸ்ரீமான் சத்தியழர்த்தி அவர்களும் வாழ்த்துச் செய்தியனுப்பியிருக்கின்றனர். வித்துவான்பிரமஸ் சி. கணேசனம் ஜந்தின் பற்றியும், முதலியா திரு. செ. இராசநாயகம் அவர்கள் நாகரி வரலாறு பற்றியும் செய்துள்ள ஆராய்ச்சிகள் இமடலில்பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. 10,000 வருடங்களுக்கு முன்னர் “ஆஸ்திரேலியா துவக்கம் ஆப்பிரிக்கா கரைவரை ஒரேபூமியாக விந்த” தென்பது முதலியா இராசநாயகம் கருத்தாதும். பாக்டரி தலைப்பாயா, சாவகச்சேரி திரு. பின்னம்பலபுரி ஜி. பிம்ம ஸ்ரீ நவநித கிருஷ்ணபாரதி (ஸ்ரீ இலக்கியநாடுக்கும்) கருணாலய பாண்டியப்புலவர் முதலியாவர்களும் விஷயதானம் செய்திருக்கிறார்கள். பண்டித ஜவஹர் லால் நேரு, சுபாஷ் சந்திரபோல் முதலியவர்களுடைய ஜீவிய சரிதையும். சீறுகதைகளும் தமிழ்ப் பாக்களும் இம்மடலைச் சீறப்படிக்கின்றன. தமிழ் நலத்திற்காக அல்லும் பகலும் போடப் போவதாக ஒன்றுமறியாத வாக்காளரிடம் கூறி அரசாங்கசபைபுதுந்துள்ள தமிழ்ப் பிரதீதிகள் சிலர், மந்திரிபதவிமோகத்தொல் தங்களுள்ளாநுவராநுவர் அமட்டிவிடசீ செய்த துழிச்சிகளையும் உபயாக்களையும் பற்றி, திரு. நா. தமாரசிங்காச் சேரி கண்டைதையும் கேட்டதையும் மிக நேரிமையாக எழுதியிருக்கிறார். இந்த ஆண்மேடல் கண்ணக்கவரக் கூடியவறு வசீசிடப் பட்டிருக்கிறது. இது தமிழ்பியாரைகள் மனதைத் திருப்தி பண்ணக் கூடியதாக வும் ஈழநாட்டிற்குப் பெருமை தரக்கூடியதாகவு மிகுக்கின்று.”

அடுத்தவாரம் 17-5-36  
“கண்டிக் கடைசியரசன்”

இரும்புக்கலைகள்

சனிக்கிழமை (9-5-36) சுண்டெ

காலையில் இளையத்துமிகு என்னு மொருவரைக் காமன் என்பவர் இருமுடச்சு சலாகையால் மன்றையில் அடித்தாக அறிகின்றேம். காயப்பட்டவர் உடனே அறிவுற்று விலையில் விழுந்துவிட்டனராம். ந. நி.

## உபகாரச் சம்பளத்துடன் செல்கின்று

பொலிஸ் பகுதியில் தலைவராகச் சென்ற 23 வருடங்களாக வேலை பார்த்த சேர். ஹெப்பர்ட் டய்கிக்கண் என்பவர் இவ்வருடம் முடியமுன் உப காரச் சம்பளத்துடன் இளைப்பாறி இங்கிலாந்து செல்வாராம்.

சேர் ஹென்றி டீ மெல்  
சுட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்

சென்ற வெள்ளிக் கிழமை  
 (8-5-36), பெரிய தணவந்தரும் அரசியல்வாதியுமாகிய சேர் ஹென்றி ஹெம்பல் அவர்கள் ஹெற்றிப்போல என்னும் தமது தோட்டத்திற்குச் சென்றபோது, வேலையினின்று நிக்கப்பட்டிரு உத்தியோகஸ்தரால் கட்டுக்கொல்லப்பட்டார். இத்தோட்டத்தில் வேலைசெய்த இன்னொருவரும் மேற்படி உத்தியோகத்தரால் கட்டுக்கொல்லப்பட்டார். மெல் அவர்களின் பிரேதம் சிலாபத்திலுள்ள பொலிஸ் ஸ்தானத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறதாம்.

கத்தை வெகுமானித் துனின்று இரகசியத் தில் அத்தைத் துரும்பாக மதித்தமையாற் ருன் சர்வதேசசுக்கம் அவமானத்தை ஆலைக் கூடுதலின்று

# அடிசீய மகாயத்தம் யடவாய்று!

அபிசீனிய மன்னரின் ஒட்டம்.

அடிம் அபேபாவில் பெரும் குழப்பம்.

# இந்தாலியரின் நகர்ப் பிரவேசம்.



## சர்வதேசசங்கத்தின் துக்க கதி.

## துக்க கதி.

“மீறிட்டங்களுக்குப் பெரும் அவமானமாய்”

இத்தாலியில் என் ருமில்லாத அக்களிப்பு

## முசோலினியின் வெற்றிமொழிகள்.

கிறிட்டின் அந்நியநாட்டு மந்திரியின் பேச்சு.

**அபிசீனியாவின் நிலை மிகப் பரிதா  
பத்துக்கீட்டாகிறது.** அரசரும் இராணியும்  
அரசு குமாரனும் அரசு குமாரியும் மற்றை  
யோரும் புகையிரத மார்க்கமாக நாட்டினை  
விட்டு அகன்றுவிட்டனர். பொதுசனங்கள்  
ஆவேசம் கொண்டு அரண்மனைக்குத்

எனினும் சனங்கள் அரசர் ஒழிவிட்டன  
ரென அறிந்ததும் பெருங்கலத்தை ஆரம்  
பித்தனர். ஆவேசம்கொண்ட பாமர சனங்கள் தாம் செய்வன யாதெனவறிந்திலர்.  
எத்தனையோ தேவாலயங்களைத் தீக்கிரை  
யாக்கினர்.

அபிசீனியா இத்தாவியர் வசமாய் தும், இப்போதுதான் பல்வேறு அரசினரும் பரபரப்படைகின்றனர். அபிசீனியாவின் மேற்குப் புறத்திலுள்ள தான் என்னும் வாவி பிறிட்டிஷார் பொறுப்பிலேயே இருந்து. எகிப்துக்கூடாகச் செல்லும் நைல் நதி இந்த வாவியிலேயே உற்பத் தியாவது. பிறிட்டிஷார் இந்தியைப் பல விடங்களில் மறித்துக் குளங்களாக்கி அதி விருந்து கமச்செய்க்கைக்கு உபயோகித்து வருகின்றனர். இனி இந்தவாவி இத்தாவியர் வசமாயின், பெருந்தடையேற்படுமோ வெணப் பிறிட்டிஷார் ஆலோசிக்கின்றனர். பிறிட்டிஷ் பத்திரிகைகள் தான் என்னும் வாவி பிறிட்டிஷார்க்குச் சொந்தமானதென்று வாதாட, அதை இத்தா

விய பத்திரிகைகள் மறுக்கின்றன. தான் வாவி அபிசீனியர்க்குச் சொந்தமான தென்றும் இப்போது அபிசீனியா இத்தலையர் சுமான் தும் அவ்வாவியும் அவக்கே சொந்தமாயிற்றென்றும் வாதிக்கின்றனர்.

அடிள் அபோவாவிற்கும் டஜிபூற்றின்  
குமிடையிலுள்ள புகையிரதப்பாதை பிரா  
ன்சியர்க்கே சொந்தமானது. அடிள் அ  
போ புகையிரத ஸ்தானத்தை அபிசீனி  
யர் தாக்கினர் என்ற செய்தியைக் கேட்ட  
வடிவதன் பிரான்விய அரசினர் டஜிபூற்றின்  
யிலிருங்கு ஒரு பட்டாளத்தை அடிள்  
அபோவாவிற்கு அனுப்பியிருக்கின்றனர்.  
மேலும் அடிள் அபோவில் 2500 பிரா  
ன்சியர் வசிக்கின்றனரெனவும் அவர்கள்  
னாப் பாதுகாப்பதற்கு பட்டாளம் அனு  
ப்பப்படுவது அவசியமென்றும் முடிவு  
செய்தனர்.

மூன்று தினங்களாக மிகப் பயங்கர மான விலையில் : அடில் அபோவிருந்தது. ஜோப்பிய பட்டாளங்கள் அங்கர்க்கு வந்ததும் அபிசினிய கொள்ளையடிகாரர் தாம் பெற்ற பொருட்களுடன் தெற்கு நோக்கிச் சென்றுவிட்டனர். அரசாரும் அரசாங்கமும் இல்லாத சில நாட்களுள் கொள்ளையடித்துப் பொருள் தேடிவிடலாமென்று இவர்கள் எண்ணினர். அமரிக்க தூதரும் அவரது பரிவாரமும் அடில் அபோ நகரை விட்டுக் கிளம்பி விட்டனராம். கலகத்காரர் பெல்ஜியதூதர் இல்லத்தையும் திருக்கிய தூதர் இல்லத்தையும் தாக்கினராகப் புதினங்கள் கூறுகின்றன.

இத்தாலியர் அடில் அபேபாவிற்குள் நழையும்போது பெருங்களிப்புடன் சென் றனர். பாட்டுகள் பாடிக்கொண்டும் ஆரா வாராத்துடனும் உட்புகுந்தனர். அங்கே முதல் அவர்கள் கண்டன யாவை? இடிந்த கட்டடங்கள், எரிந்து குறையிலுள்ள வீடுகள், உடைத்துக் களவிடப்பட்டுக்கை கரை கர் என்பனவாம். எத்தனையோ சிறந்த கட்டடங்கள் நிலமட்டமாகக் கப்பட்டிருந்தன வாம். தெருக்கள் ஏங்கும் இடிந்து விழுந்த கட்டடங்களின் கற்கள் முதலியன

நிலைமைக்குந்தன. இத்தாலியர் வருகையை முன்னதாக அறிந்த அபிசீனியர் தங்கள் இல்லங்களில் வெள்ளாக் கொடியைப் பறக்கவிட்டனர். சமாதானத்தைத் தாம் விரும்புவதாகக் காட்டினர். எல்லாக் கலகங்கு நம் அடங்கிவிட்டன.

இல்ல யொருவாருக, இத்தாலியில் ஏற்பட்ட குதாகலத்துக்கு அளவண்டா? அபிசீனியா இத்தாலியருடையதாயிற்று என்ற முரோவினி கூறினர். இது பிற டிடிவாருக்குப் பிடிக்கவில்லை. கடபடிக்கைகளை இத்தாலியர்க்குமாருக இன்னும் கடுமையாகக் கொள்ளவேண்டும் அவ்வது சர்வதேச சங்கத்தைவிட்டுப் பிறிடிட்டுவாரவிலகவேண்டுமெனச் சில பிறிடிட்டுவத் திரிகைகள் வாதிக்கின்றன. -முரோவினி அவர்கள் சொல்வதற்கு : “பிறிடிட்டுவதைப்பத்தியத்திற்கு மாருக நாங்கள் ஒரு போதும் செல்லோம். இன்னும் நாகேளைப் பிடிக்கவேண்டுமென்ற அவா இத்தாலியர்க்குக் கிடையாது. அபிசீனியாவை இத்தாலியர் பரிபாலிப்பதற்குத் தடை ஏற்படுத்தாவிட்டு எங்கும் சமாதானம் நிலைபெறும். செக்ர் 3000 வருட காலமாக இத்தாலியர் பெரிய காரியங்களைச் செய்துவந்தன் எார். இதவும் அவைகளில் ஒன்றாகும். இப்போது யுத்தம் முடிவுடைந்தது. சமாதானம் நிலைநாட்டப்பட்டது. எமது உரிமையாக அபிசீனியாவினை நாங்கள் பெற்றேன். யுத்தத்தில் வெற்றிபெற்று அந்காட்டினைப் பெற்றேன். நாகீசமடையாத நாட்டினரைச் சீர்திருத்தும் உரிமை என்கட்டுக்க கிடைத்தது. நாம் பெற்ற வெற்றியைக் காப்பாற்ற எத் தியாகமும் செய்ய ஆயத்தம். வெற்றியைநாடி எவ்வாறு பிடிவாதமாக நின்றேரோ அவ்வாருகப் பெற்ற வெற்றியை (அபிசீனியா)க் காப்பாற்றப் பின்னில்லோம். இப் பெரிய வெற்றியைப் பெற தற்குத் தெரியத்துடனும், நம்பிக்கையுடனும், தீட கிடைத்தயுடனும் தொண்டராற்றிய யாழுக்கும் நாம் பெரிதும் கடமைப்பட்டுள்ளோம்.”

தேசாளு மன்றத்தில் அங்கியங்காட்டு மக்களிரியாகும் அன்றனி ஈடுஞ் அவர்கள் அபிசினியா விஷயமாக அதிகம் பேசவே ண்டியதாயிற்று. அரசினரைக் கண்டித்து மௌல். சேர்ச்சுலுவில் மிக ஆத்திரத்துடன் பேசினார். ஈடுஞ் கூறியகாலது -

“பிற்டிடல் அரசினர் இப்போது  
எத்தனையோ சங்கடங்களுஞ்கு ஆளாகின்  
றனர். இத்தாலியர் அபிசீனியாவைக் கை  
ப்பற்றியதுடன் அவ்விஷயம் முடிவடைய  
வில்லை. முன்னரே நடபடிக்கைகளைக்  
கைபாள்வதில் தாமதமாக விருந்தமையா  
லேயே இச்சங்கடங்கள் வந்தெய்தின.  
பெற்றேன் விஷயமாக நடபடிக்கை கை  
யாளப்படவேண்டுமென வாதித்துநின்ற  
வர் பிற்டிடலாரே. சடுகியில் அவ்விஷயமாக நடபடிக்கையைக் கையாளவியலா  
தாயிற்று. உடனே நடபடிக்கைகளை ஆரம்பித்திருப்பின் இப்போது பெரும் யுத்தம் நடந்துகொண்டிருக்கும். யுத்தம் எங்கும் பரம்பாது தழிப்பதற்காகவே நாம் நடபடிக்கைகளைச் சடுகியில் கொண்டுவாதிருக்கிறதாம்.

“இப்போது சர்வதேச சங்கத்தின்  
பெருமைக்குப் பங்கமவுறவதாயிற்று. இ  
தை மறுக்கவியலாது. யுத்தத்தை ஆரம்  
பியாது தடுக்கவாவது, அல்லது ஆரம்பித  
தபின் தடுக்கவாவது சர்வதேசசங்கம் ஒன்று  
முன்செய்ய வியலாதாயிற்று. என்றாலும்  
சர்வதேச சங்கம் தொழிற்பட்டவேண்டிய  
ஆதான்,”

தெசானுமன்றத்திலுள்ள தொழிற்சாலையினர் பிறிட்டிடவுடன் அரசினர் செய்கூக்கியில் பெரிதும் ஆட்சேபமுடையாயினர். பிறிட்டிடவார் தாங்க்குண்மன்றி திட்டமாக நிற்பின் இத்தாலியர் இவ்வளவு துள்ள வியலாதெண்பது அவர்கள் அபிப்பிராயம். எப்படியாயினும் நடபடிக்கைகளை இன்னும் மேவதிக்கமாகவும் இறுக்கமாகவும் கையாளுவன்றுமென்பதே தொழிற்சாலையினரின் அபிப்பிராயம்.

இம்மாதம் 11-ந் திகதி சர்வதேச சங்கக் கூட்டம் நடைபெறும். அப்போது பல விஷயங்கள் ஆலோசிக்கப்படவிருக்கி

**காலநிலை:** சென்ற வெள்ளி சனி வாரங்களில் சிற்கிலவீடுக்களில் சிறுமழு ஏற்படித்திருக்கிறது. புழுக்கமதிக்கட்ட. தெற்றாகாற்றினுக்கிரம் குறைந்திருக்கிறது. மழுபடியும் மழுக்கோலங் தாணப்படுகிறது.

**“சருமத்திற்கு  
இந்த ஸோப்பே  
மிகவும்  
சிறந்தது”  
என்கிறுள்  
கே  
பிரான்விஸ்**

WARNER BROS.

**“லக்ஸ் டாய்லெட்  
ஸோப்பி னால்  
சருமத்தை அழகாக  
வைத்திருப்பது  
மிகவும்  
சலபம்”**

**LUX TOILET SOAP**



## கலம்பகம்

இலங்கையில் வியாபாரப் பிராந்திய மாருவரை இந்தியாவுக்கு அனுப்புவது பற்றி அடுத்துவரும் அரசாங்கசபைக் கூட்டத்தில் ஆலோகிக்கப்படும். இதற்கென வருடம் 50,000 ரூபாய் வீதம் செலவிடுவதன் முன்னரே தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறதாம்.

சமீபத்தில் இலங்கைக்கு வந்திருக்கின்ற கீனக்குருமாருக்கும், கண்டியைச் சேர்ந்த அம்பிடி வாசியாகிய திரு. தர்மதாசாராசபக்ஷா என்பவருக்கும் சென்ற புதன்சிழுமை காலை பம்பலப்பிடிடி ஜி. ராமா கோயிலில் பட்டாயிவேஷம் செய்யப் பெற்றதாம்.

கந்தானைக்கு 2மைல் தூரத்திலுள்ள கத்தோவிக்காச் சிறுவர் இருவர், வெசாக் கொண்டாட்டப் பிரயாணிகளை ஏற்றிச்சென்ற ஒரு மோட்டர் பஸ்வினால் கெரியுண்டனர். இவர்களில் ஒருவருவன் அவ்விடத்திலேயே இறந்துவிட மற்றவன் வைத்தியசாலைக்குளுத்துச் செல்லப்பட்டானும்.

ஜல்தைர் என்னுமிடத்தைச் சேர்ந்த டோன்காள்ஸ்பாத்தெபரிய, மார்வால்பெபரோ ரா என்னுமிருவரும் ஒருபொலிஸ் உத்தியோகள்தைர் அடித்து அவரது தொப்பி வைப்பறித்தார்களைக் குற்றஞ்சாட்டப் பட்டுத் தனித்தனி மொத்த சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பெற்றனராம்.

சென்ற வருடம் செப்ரம்பாராதம் 3-ந் தேதி கமியல் என்பவரைக் கத்தியால் குத்திக் கொலை செய்தாரெனக் குற்றஞ்சாட்டப் பட்டுத் தனித்தனி மொத்த சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பெற்றனராம்.

ஜக்கிய அமெரிக்காவிலுள்ள கால் கெற் சர்வகலாகாலையைச் சேர்ந்த செக்கிற மான தலைமயிரினையுடைய திரு. சான்ஸ் வெப்பர் என்பவர் கறுப்புமீகை வளர்க்கும் போட்டியில் கலந்து பரிசுபெற்றாராம்.

ஜெர்மன் தேச விஞ்ஞான சால்திரா நிபுணராகிய டாக்டர் பீரிட்ஸ் போக்கிபல்லை என்பவர், மாத்தடகளிலிருந்து சாப்பிடுவதற்குரிய ஆசாரம் செய்து வருகிறார். இதனால் ஜெர்மனி பிறநாடுகளை எதிர்பாராமல் தனித்துதையான சாமானைத்தானே உற்பத்திசெய்துகொள்ள முடியுமாய்.

ஸ்பானிய பாலைத்துயும் ஆங்கிலபாலைத்துயும் கண்ணுக்கப்பேசத்தெரிந்த கிளியெயான்று சமீபத்தில் கண்டாவில் இறந்தாம். அது லத்தீன் பாலைத்துயில் கடவுள் தோத்திம் சொல்லுமார். அதற்கு ஆண்களிடமிருந்து வெறுப்பு ஏற்பட்டிருந்ததாம்.

கொழுப்பு உவாக்கங்கள் அன்டுக்கப்பெனியின் பணப்பொறுப்பாராயிருந்த ஒருவர் கம்பெனியின் பணத்திலிருந்து 4000 ரூபாஸ் அபகரித்துக்கொண்டு மறந்துவிட்டாராம்.

மக்கோலு கடற்கரையில் சென்றுதன்கிழமை இரவு ஆற்கார அடி சீலமும் நாலு அடி அகலமும் 1000 ரூத்தல் சிறையுள்ளதுமான ஒரு பெரிய ஆகையிலிருந்து பட்டது. அன்று வெசாக் கொண்டாட்டத்தில் கலந்திருந்த சில புத்த சமயிகள் அந்த ஆகையின் பெறுமதியைக் கொடுத்து அதைவாங்கிக் கடவில் விட்டனராம்.

கலங்காம் என்னுமிடத்திலுள்ள ஒரு வீட்டில் சில மண்பாத்திரங்கள் சம்பந்தமாக ஏற்பட்ட சீச்சரவு காரணமாக ஒருவர் உலக்கையினாலும் கத்தியினாலும் தாக்கப்பட்டுப் பசிகாயமங்கந்தாராம்.

காத்தாங்குதியைச் சேர்ந்த முகம்மது மீராசாய்பு மரக்காயர் சலைகாலும்மா என்னும் மூல்லிக் கெண்ணின் வீட்டைப் பொலிசர் சோதனை செய்து ஒரு இரும்புப்பெட்டியில் ஆபின், சுஞ்சா சேர்ந்துச் செய்யப்பட்ட 12 ரூத்தல் லேக்கியத்தைக் கைப்பற்றினராம்.

டாக்டர் அம்பேத்கார் அடுத்தவாரம் கூறுதாராத்துக்குச் சென்று அங்குள்ள 5000 ரூபானங்கள் மத்து மாறுவதற்கு ஒழுங்கு செய்வாராம்.

பெரியோர்க்கு அத்திருமூன்றாண்டுக்காலையை விளக்கு.

சிளை என்னுமிடத்தில் படையாச் சிவகுப்பைச் சேர்ந்த 35 வயதுக்கையே ஒரு பெண், ஒரே பிரசாரத்தில் 3 ஆண் குழந்தைகளைப் பெற்றார். குழந்தைகள் உயிரோடிருக்கின்றனவாம்.

○ ○ ○

மூல்லைத்தீவிலுள்ள வற்றூப்பளை அம்மன்கோயிற் பூச்சாகிய பிரமதீ அனங்கையர்-பரமாசாமி ஜயர் என்பவர், சட்ட விரோதமாகக் கஞ்சாவைத்திருந்தாரெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு 100 ரூபா அபராதம் விதிக்கப்பெற்றார். அபராதம் இறுக்கத்தை விதிக்கப்பெற்றார்.

○ ○ ○

மூல்லைத்தீவிலுள்ள வாசியாகிய திரு. விலைத்தீவிலுமியார்-சோமசேகரம் என்பவர் தனதுவளவுக்குள் கஞ்சாப்பயிரை உண்டாக்கினாரெனக்குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு 200 ரூபா அபராதம் விதிக்கப்பெற்றார். அபராதம் இறுக்கத்தை விதிக்கப்பெற்றார்.

○ ○ ○

இங்கைக் கடவிலிருந்து பிடிக்கப்படுவதும் “கடவில் வள்ளார்க்காய்” என்ற சொல்லப் படுவதுமான ஒருவித நந்தையை, இங்கைக்கு கஞ்சாவைக்கு கஞ்சாப்பயிரை உண்டாக்கினாரெனக்குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு 1000 ரூபா அபராதம் விதிக்கப்பெற்றார். அபராதம் இறுக்கத்தை விதிக்கப்பெற்றார்.

○ ○ ○

அரக்கோணத்திலுள்ள சத்திரமோன்றி தங்கையை திரு. நாகப்பர்-வேலுப்பிள்ளை என்பவர் கஞ்சாவைத்திருந்தாரெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு 1000 ரூபா அபராதம் விதிக்கப்பெற்றார்.

○ ○ ○

விளம்பரம்

ஆயுள் வேதவைத்திய கல்லூரி

கல்லூரி ஆயுள் வேதவைத்திய கல்லூரி மேம் 13 ந் திகதி ஆரம்பமாகும். அதிற் சேர்ந்து கறக்கும்பும் மாணவர்கள் விண்ணப்பப்பத்திறக்களை மேம் 11 ந் திகதிக்கு முன்னதாக அனுப்பவேண்டும். உபகார வேதனங்கள் (Scholarships) உபர்தா வகுப்பிற் சித்தியடைந்த மாணவர்களுக்கு வருடம் ரூபா 240/ விதம் வழங்கப்படும். மற்றும் சிபரங்கட்டு ‘பதிவுகார’ (Registrar) ருக்கு எழுதிஅறிந்து கொள்ளவும்.

J. M. L. மெண்டிஸ் (123) 10-5-36-1 பதிவுகார்

சீனைவில் கடைபெறும் குழந்தை விற்பனையைப்பற்றி விசாரணை செய்வதற்கெனப் பிற்டிட்சு அரசினால் கொங்கோங் கங்குசுலுப்பப்பட்டு, வட்டவிக்கமில்லன், அங்கத்தவருள் ஒருவராகிய மூலீமதி சடித் பிக்டன்டர்ப்பில் என்னும் பெண் சென்ற செவ்வாய்க்கிழமை கொழும்புக்கு ஏந்து தேசாதிபதி குடும்பத்தினரால் உபசரிக்கப்பெற்றார்.

## வண்ணீட்டுக்கும் இதர ஹோப்பு

களுக்கும் உள்ள வித்தியாசம் இதுவே,

வண்ணீட்டுக்கும் கருவும் போது அழுத்தித் தேய்க்கவேண்டிய அவசிய மில்லாததால் துணி மலிகள் வெகு நாள் நீடிக்கும். கடினமான இளக்க லோய்புகளில் அழுத்தித் தேய்த் தாலோ நியநுரைவராது. வண்ணீட்டுக் கோ அபரிமிதமான முரையை இலேகில் கொடுத்து அழுக்கைக் கழற்றிவிடுகிறது. இங்கு காட்டி

விருக்கும் இரு போக்கோ மாங்கள் வண்ணீட்டின் விசேஷ நூரையால் அடையும் நன்மையை எடுத்துக்கொட்டு விடுறுவு.

கடினமான இளக்க லோய்பால் கருவின் துணி: அழுத்தித் தேய்ப்பது அவசியமாயிருந்ததால் துணி சீக்கிரம் நெந்த போயிற்று.

வண்ணீட்டுக்கோல் சுத்தமெசுத்து. அழுத்தித் தேய்த்தல் அவசியமில்லாததால் வண்ணீட்டின் நூரை துணியின் இழைக்கைப்பழுதுசெய்யாமல் அழுக்கைக் கழற்றிவிடுகிறது.

வண்ணீட்டுக் கருவும் போது வண்ணீட்டைக்கை மிருதுவாக வைக்கிறது.

துணிகளைக் கழுவும் போது வண்ணீட்டைக்கை மிருதுவாக வைக்கிறது. இதன் நூரை துணி களுக்கும் நல்லது.

# SUNLIGHT SOAP

சிரமித்தைக் குறைத்து  
பூண்த்தையும்  
மிக்கப்படுத்தும்



LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGLAND

X-S X 1183A-288A

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavaham.org

வி

யா

பா

ர்

தே

வ

தா

ஞ

வ

ன்

ங்

க

எ்

ப

த

வ

ச

ய

ப

உ

ப

ல்

ன

இப்பத்திரிகையை வாசிக்கும்போது இக்கடுதாசி எப்படி, எங்கே உண்டாக்கப்படுகின்ற தென்பதைப்பற்றியும் இதை இன்னும் உண்டாக்குவதற்குப் போதிய அளவு தொழிற்படாத பொருள்கள் இருக்கின்றனவா வென்பதைப்பற்றியும், நீர், எப்பொழுதாவது சிந்தித்ததுண்டா. அப்பொழுதுதான்மரமும், மரச் சோத்தியும் தற்கால நாகரிக வைபவத்தில் எத்துவண முக்கிய அம்சமாகத் தொழிற்படுகின்றனவென்பதையும் இதில் பணம் முதலிலும் எத்துவண லாபமுண்டு என்பதையும் உணருவீர்.

இப்பணமுதலீடு மிகப்பிரயோசன மூள்ளதும், 680 தீவிரவளர்ச் சியுடையதும் அவற்றின்பாதுகாப்புக்கு உத்தரவாத முடையதுமான தேவதார்ந்மரங்களைக்கொண்டசொரியலான ஒரு ஏக்கர் நிலத்தைக் கறிக்கும்.



உலகின் எல்லாப்பாக்களிலும் மூள்ள அதி தீவிர சித்தமும் மிகக் கூறுப்பாயமும் உள்ள வியாபாரி களிலூல் இது வரையில் 500000 தங்கப்பவுண்கள், வியாபாரவளர்ச் சிச் சாதனங்களில் முதலிடப்பட்டிருக்கின்றன.

ஓவ்வொரு சாதனமும் எடுக்கும்போது ரூ. 67 ச. 50ம் பின் 30 மாசங்கட்டு மாசாமாசம் ரூ. 13 ச. 50 கட்டவேண்டிய தோன்றும்.

யாழிப்பாணத்தில் வசிக்கும் நீங்கள் மிக்க சாவதரன மானவும் செட்டானவும் பழக்கங்களிற் பேர்பேனவர்கள். ஆகவே இன்னும் மேலதிகமாக இதைப்பற்றி நீங்கள் விசாரிப்போர்களுல் இப்பணமுதலீடு உங்கள் மனதைக் கவரவேண்டும். கவரும்.

மதிக்கப்பட்ட வரும்படி 2000 ரூபா முதல் 4500 ரூபா வரையில் ஓவ்வொரு 10—12 வருடங்கட்டும்.

“நியூஸிலன்ட்” நாட்டிலேயுள்ள வனம் 6-கோடியே 30 லட்சம் ஏக்கரிலிருந்து 1 கோடியே 20 லட்சம் ஏக்கராகக் குறைக்கப்பட்டு விட்டது. இந்த மரக்குறைவை நிவிர்த்தி செய்வதற்குப் புதிதாசச் செய்கைபண்ணப்படும் வனம் 50 லட்சம் ஏக்கர் நடப்பட வேண்டியது அவசியம்.

இசங்கத்தின், இலங்கையின் பிரதான காரியாதிகாரி இப்பொழுது யாழிப்பாணத்திலிருக்கின்றனர். அவர் சாதனங்கள் புதிதாகச் சேருபவர்களுக்குக் கொடுக்கின்றனர். யாழிப்பாணக்காரியாலயத்திற்கு ஏழு தினால் அவர் சக்தோஷமாக உங்களை வந்து சந்தித்து இவ்வியாபாரத்தைப்பற்றி இன்னும் நன்கு விளக்குவார். அவர் வருவதினால் நீங்கள் எவ்வித கடமையும் உடையவர்களாகமாட்டார்கள்.

உங்கள் குழந்தைகட்காக. அவர்களுக்கு நல்ல கல்வி யூட்டுவதற்கு நிச்சயம் பண்ணிவைத்தல் ஓவ்வொரு பேர்ஸ்ரின் பேருமையும் கடமையுமாதும்.

ஏதிர் காலத்தைப் பற்றிச் சிந்தியுங்கள்.

தொழிலிலிருந்து இனைப்பாறியபின்னர் இப்பணமுதலீட்டின் பல ஜை அனுபவியுங்கள்.

“சி. பி. எவ்.” சாதனங்கள்

நஷ்டம்தராதபடி பத்திரப்படுத்தப் பட்டிருக்கின்றன என்பதை நினைவு கூருங்கள்.

இலங்கையின் பதிவுபண்ணப்பட்ட காரியாலயம் : ஹௌங்கோங் வங்கிக்கட்டிடம், கொழும்பு.

யாழிப்பாணம் காரியதரிசி சுப்பிரமணியம்-நாகலிங்கம் c/o ‘ஈழகேசரி,’ சுன்னகம்.







